

# poesia

Del 16 al 23 d'octubre de 2016

**p**

*16è Festival  
nacional de  
poesia  
a Sant Cugat*

#OffFNP 10/09 - 15/12



## Presentació

La força d'una mà estesa, oberta, franca. Una mà que som nosaltres i és l'altre. Una mà que conté els colors del món. La pols que som i a la qual tornarem... Kim Manresa, l'autor de la fotografia del cartell d'aquesta setena edició del Festival Nacional de Poesia, ens permet especular amb l'element que ens retorna a uns certs orígens del fer poètic, la seva materialitat intrínseca. Pels grecs la poesia, la literatura, era *poiesis*, és a dir, alguna cosa que es feia, quasi en un sentit físic, com la sèrie que ens ofereix el fotògraf santcugatenc, on assistim d'espectadors al procés de creació d'escriptures abstractes, geomètriques, africanes. En francès antic *escrire* tant significa «escriure» com «dibuixar». Paraules, textures, imatges, colors..., que diuen i escriuen el món, que el creen i el recreen. Com la poesia.

Amb la fotografia i amb aquest viatge visual que ens proposa Manresa, ens endinsem en una nova disciplina artística que esdevé emblema, fil conductor del Festival, com l'any passat ho va ser la música. Enguany la fotografia és una de les dimensions poètiques explorades pel Festival. Fotografies acompanyades de poesia (Carles Duarte), de fragments textuais diversos (Berta Vallribera), fotografies de poetes o poetes fotografiats (com la sèrie Generació (H)original)... La fotografia, com la poesia, immortalitza un moment, el rescata, el fixa, el crea.

Si Foix escrivia que «quatre colors aparien el món», en aquesta nova edició, el Festival s'omple de color i s'obre a altres aliances estètiques i plenes de color. Amb propostes performatives i digitals al voltant del mateix Foix amb telepoemes animats, la continuació de l'slam poètic, amb el toc sempre avantgardista, trencador i sorprenent de Carles Santos amb Francesc Parcerisas, Marta Pessarrodona i Ester Xargay. Amb la nòmina dels poetes convidats a la Nit de poesia que dirigirà Pau Carrió, Víctor Sunyol, Mireia Vidal-Conte, Marc Granell, Biel Mesquida, Gemma Gorga, Jordi Llavina, Vinyet Panyella i Blanca-Llum Vidal, que diran els seus versos en un espectacle multidisciplinari amb factura santcugatenc. I també, és clar, amb la força de la poesia musicada que enguany ens portaran Borja Penalba i Mireia Vives, Laia Martínez i Lopez i Cap de Turc, Joan Dausà, Arnau Tordera, Sergi Carós i Adrià Sàbat, Cesk Freixas i Ivan Brull, Josep Tero... Perquè la música dona

una nova vida a les paraules, i perquè també la poesia és so, cant i color. I, com deia Coleridge, totes les arts són diferents tipus de poesia.

Artesania, tècnica, escriptura i escriptures diverses com les propostes innovadores sobre la tradició que ens ofereixen Enric Casasses i Josep Pedrals amb Lluïa, l'exercici de literatura comparada que Biel Mesquida, Pepa López i Carme Caillol duen a terme amb «Cos a cos» de Lluïa Verdaguier i fins a Vinyoli, traçant una línia de relacions poètiques de primera magnitud. Relacions poètiques que també establim entre poetes i crítics, com l'*entre nosaltres* de D. Sam Abrams i Pere Rovira o el viatge pels viarans de la traducció, comptant entre els referents de la ciutat i del país a una figura com la de Gabriel Ferrater i la facultat de traducció de la UAB, que va esdevenir far i referent per aquest àmbit quan la UAB es forjava a redós del claustre de Sant Cugat... En aquesta línia de remembrances, el FNP també es fa ressò i altaveu d'efemèrides i commemoracions com l'Any Lluïa, present des de la inauguració amb Manel Camp i amb una forta presència dins el Festival, proporcional a la magnitud de la figura, però també amb els homenatges a Pere Quart, Montserrat Roig, Caterina Albert, Vidal Alcover, Carles Hac Mor o Ventura Ametller.

I després de tants colors i de tants matisos, el festival també ofereix duets de poesia entre Roser Porter i Víctor Obiols, Joan Margarit i Emília Rovira o Margarida Ballester i Bel Granya. Tancarem el festival amb la llum que transita entre generacions de poetes, amb Pere Gimferrer i Josep Pedrals i l'acompanyament de Gerard Claret al violí.

La fragilitat d'unes mans. Els tornaveus d'un color. La potència de la poesia.

Benvinguts a quinze setmanes d'intensitat poètica amb seixanta activitats, recitals, conferències... i set exposicions d'alt voltatge poètic en una trentena d'espais diferents de la ciutat que esdevé, a la tardor, el veritable epicentre poètic nacional!

### Mercè Conesa

Alcaldeessa de Sant Cugat del Vallès

### Laura Borràs

Directora de la Institució de les Lletres Catalanes

## ACTES PREVIS

### Dissabte 10 de setembre

21.30 h

Pl. de l'Om

#### El llegat poètic de Miquel Cabanas-Alibau. Homenatge en el centenari del seu naixement



Lectura poètica i recital musical d'alguns textos i poemes de l'artista santcugatenc Miquel Cabanas-Alibau. L'acte, a més, s'acompanyarà de la projecció de fotografies i imatges de la seva obra pictòrica.

**Amb:** Núria Feliu, Pere Codó, Eduard Araujo, Anna Miquel, Pere Pahissa i Daida Carbonell

**Organitza:** Fundació Cabanas-Casa Museu Cal Gerrer

### Dissabte 17 de setembre

11 h

Biblioteca Mira-sol Marta Pessarrodona  
Pl. d'Ausiàs March, 2

#### Taller: Laboratori poètic Creació Slam Express

Aquest és un taller pràctic de creació poètica on es donaran eines per a la construcció de textos poètics per a ser recitats. Posarem atenció en l'estructura i la sonoritat dels textos, farem un repàs de figures retòriques que ens ajuden a l'oralitat... Serà una mena de laboratori creatiu on els assistents partint de jocs i dinàmiques podran elaborar textos que més endavant podran ser recitats i posats en escena.

**Amb:** Laia Claver-Nadal

**Col·labora:**



Cal inscripció prèvia al taulell de la biblioteca o a [bibliotecamp@santcugat.cat](mailto:bibliotecamp@santcugat.cat)

### Dimarts 20 de setembre

19 h

Cafè Auditori  
Pl. Victòria dels Àngels, 1

#### Espai poètic



*Pop Fiction*, de Toni Gol i *Neu negra*, de Marc Romera acompanyats per Ester Andorrà.

**Presenta i coordina:** Joan Tres

**Amb:** Ester Andorrà, Marc Romera i Toni Gol

### Dissabte 1 d'octubre

11 h

Biblioteca Mira-sol Marta Pessarrodona  
Pl. d'Ausiàs March, 2

#### Taller: Poesia en escena

Partint dels textos sorgits del laboratori creatiu o de textos que els assistents portin de casa (en el cas que no hagin assistit al primer taller), s'introduiran els elements clau per a una bona posada en escena del textos. Es tractarà d'un taller pràctic i vivencial.

**Amb:** Laia Claver-Nadal

**Col·labora:**



Inscripció: [bibliotecamp@santcugat.cat](mailto:bibliotecamp@santcugat.cat)

17 h

Sala 2 de la Llibreria El Siglo  
Av. Rius i Taulet, 120

#### DESVIACIONS Telepoemes animats de J.V. Foix



Una creació de l'artista visual Quim Domene i el vídeo creador Norbe Fernàndez. A partir del llibre *No pesquis mai amb els ormeigs d'un altre*, de J.V. Foix, s'ha creat un poema visual animat. Quim Domene ha creat uns dibuixos i collages inspirats en la poesia fantàstica de J.V. Foix i Norbe Fernàndez els ha dotat d'animació, a partir de diferents tècniques de vídeo i tractament digital de les imatges.

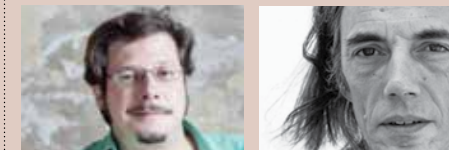
**Amb:** Pep Fargas, Quim Domene i Norbe Fernàndez

**La instal·lació es podrà visitar en passis cíclics els dies 1, 2, 7, 8, 9, 14, 15 i 16 d'octubre.**  
Divendres i dissabtes, de 10 a 14 i de 16 a 20 h  
Diumenges, de 10 a 15 h

19 h

Fundació Cabanas - Casa Museu Cal Gerrer  
C. de Santiago Rusiñol, 60

#### La cirera i la garrofa: LLULLIFICAR, LLULLIFICABLE I LLULLIFICATIU



Enric Casasses i Josep Pedrals reten homenatge a l'escriptor més gran que han tingut les lletres catalanes, Ramon Llull, en el 700è aniversari de la seva mort. Dos grans poetes que revisen l'obra poètica de Llull, des de l'admiració i les ganes de tocar-lo, versionar-lo, magrejar-lo, ressuscitar-lo.

**Amb:** Jordi Oriol, Josep Pedrals i Enric Casasses

### Dimecres 5 d'octubre

18 h

Biblioteca Central Gabriel Ferrater  
Av. del Pla del Vinyet, 40

#### Inauguració exposició El llenguatge del poeta, de Kim Manresa



Exposició de fotografies de l'artista santcugatenc Kim Manresa fetes a Mali. La sèrie mostra com la càmera del fotògraf capta el llenguatge del poeta. Carles Duarte llegirà poemes de la seva obra en diàleg amb les imatges.

**19.30 h**

Arxiu Nacional de Catalunya  
C. de Jaume I, s/n

**Literatura en temps de guerra:  
la ILC 1937-1939**

La professora de Literatura catalana contemporània de la UAB, Maria Campillo, ofereix una conferència sobre la fundació de la Institució de les Lletres Catalanes l'any 1937.

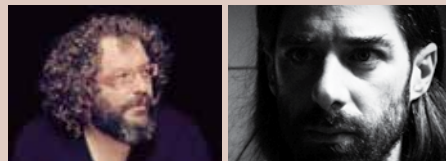
La ILC i l'ANC han preparat una mostra de la documentació dipositada al fons de l'Arxiu.

**Amb:** Maria Campillo (UAB)

**Organitza:** Amics de la Unesco Vallldoreix-Sant Cugat, Omnimium Sant Cugat i Arxiu Nacional de Catalunya

**Dissabte 8 d'octubre****20 h**

Canals Galeria d'Art  
C. de la Creu, 16

**POEMES IMMORTALS****Un recital de poemes sense límit**

Sergi Carós i Adrià Sàbat interpretaran peces clàssiques, cançons populars, poesia contemporània, adaptacions pròpies, amb les veus acompanyades del baix i la guitarra, algunes peces declamades, altres fetes cançó, i també poemes i cançons pròpies dels intèrprets. Perquè és la expressió més humil i alhora valuosa que té una llengua. Perquè mai no deixa de meravellar-nos la seva profunditat, la seva màgia. Perquè en tenim necessitat i la gaudim. Perquè la poesia s'ho val.

**Amb:** Sergi Carós, músic i compositor, i Adrià Sàbat, escriptor i actor

**Dilluns 10 d'octubre****19 h**

Biblioteca Volpelleres Miquel Batllori  
C. Pau Muñoz i Castanyer, 3-5

**GENERACIÓ (H)ORIGINAL**

GENERACIÓ (H)ORIGINAL és un projecte fotogràfic que retrata un grup de poetes que, durant els darrers 15 anys, ha transformat i revolucionat la poesia feta a casa nostra des del fons del bar (H)original del Raval de Barcelona. Alguns tan destacats com Francesc Garriga, Carles Hac Mor, Màrius Sampere, Dolors Miquel, Tomàs Arias, Enric Casasses, Josep Pedrals, Laia Martínez i Lopez o Lucia Pietrelli.

**Autors del projecte:** Marta Huertas, fotògrafa Dídac Rocher, idea i coordinació

**Produeix:** Institució de les Lletres Catalanes i Arts Santa Mònica

**Divendres 14 d'octubre****19 h**

Club Muntanyenc Sant Cugat  
C. de Sant Bartomeu, 11

**De Cambra de la tardor  
a Tornar és lluny. (Dels versos  
de Gabriel Ferrater als versos  
de Francesc Garriga)**

Breu introducció a la poesia de Gabriel Ferrater i a la de Francesc Garriga i lectura dels poemes més significatius d'un poeta i de l'altre amb intervencions musicals.

**Amb:** Xavier Tor i Amàlia Roig, rapsodes Pablo Pires, acompanyament musical  
**Organitza:** Club Muntanyenc Sant Cugat

**19 h**

Biblioteca Volpelleres Miquel Batllori  
Library Living Lab  
C. Pau Muñoz i Castanyer, 3-5

**Brossa visual inèdit**

Joan Brossa  
**Habitable, 1970**  
Sèrie *Poemes habitables*

Presentació digital i interactiva de dos conjunts de llibres de poesia visual, les *Suites de poesia visual* del 1959 al 1969, i els *Poemes habitables* de 1970.

La Fundació Joan Brossa endega així una política de difusió virtual del seu arxiu, conservat al Centre de Documentació del MACBA. Joan Brossa sempre repetia que la poesia visual era, per a ell, «un servei a la comunicació». Fer-ho, amb els mitjans d'avui, és mantenir-nos fidels a la idea del poeta.

**Organitza:** Fundació Joan Brossa i Centre de Visió per Computador - Universitat Autònoma de Barcelona

**21 h**

Cal Temerari  
C. de Sant Esteve, 11

**La música del poema**

Ivan Brull i Cesk Freixas són poetes i músics, o músics i poetes. La seva tasca combina tots dos vessants, de manera gairebé indèstriable. Una ocasió única per escoltar els versos amorosos, però sempre proclius al combat, de Freixas i els poemes formalment perfectes, amb un gran èmfasi en la memòria personal, d'Ivan Brull. I, qui ho sap, entre vers i vers potser també cantaran i tot...

**Presenta:** Lluís Calvo

**Amb:** Ivan Brull i Cesk Freixas

## Dissabte 15 d'octubre

12 h

Biblioteca Central Gabriel Ferrater  
Av. del Pla del Vinyet, 40

### II Slam Sant Cugat



Per segona vegada, vist l'èxit de la primera convocatòria, el Festival convoca aquesta competició poètica. Els participants tenen, com a màxim, tres minuts per dir, preferentment de memòria, un text o poema propi en llengua catalana. El públic assistent determina el guanyador d'aquesta competició.

**Coordina:** Laia Claver-Nadal

**Col·labora:** 

Servei de bar a càrrec de:



**Per prendre-hi part, només cal inscriure's abans de l'11 d'octubre indicant el nom i el telèfon, a l'adreça electrònica: [biblioteca@gf@santcugat.cat](mailto:biblioteca@gf@santcugat.cat) o al 935 892 749**

19.30 h

Museus de Sant Cugat  
Claustre del Monestir, s/n

### El llibre de les bèsties i les bèsties del claustre

El Claustre del Monestir ofereix un ambient idoni per acostar-nos a la màgia de l'època medieval i la seva literatura. En aquesta ocasió proposem la faula més emblemàtica de Ramon Llull, *El llibre de les bèsties*, acompanyat de dos recursos ben suggerents: el conte i la música. La veu d'Elisabeth Ulibarri ens parla d'animals de faula, com aquells que esculpí Arnau Cadell al tombant del segle XII. I la guitarra de Paco Peñaranda, amb reminiscències de música medieval, completa una experiència única en un context perfecte per a l'ocasió.

**Amb:** Elisabeth Ulibarri, actriu i Paco Peñaranda, guitarra

**Organitza:** Museus de Sant Cugat

**A partir de 12 anys. Activitat gratuïta prèvia reserva: [educaciomuseu@santcugat.cat](mailto:educaciomuseu@santcugat.cat) Tel. 93 675 99 51. Places limitades**

19.30 h

Centre d'Art Maristany  
C. d'Àngel Guimerà, 2

### Cafè Balzac al/ter'at. Lectures poètiques i micro obert

Balzac (1799-1850), en el seu intent d'aprofitar el temps al màxim, l'excés de cafè el va portar a la mort per intoxicació. En el seu record oferirem cafè i poesia als assistents. La seva vinculació amb el món de l'art es veu retratada a l'obra *Obra mestra desconeguda*, que ha servit com a inspiració i ha estat il·lustrada per gran diversitat d'artistes, des de Picasso fins a Manolo Belzunce. Després de la lectura es farà una sessió de micro obert per tothom que vulgui, atenent-se a l'aplaudiment o l'escriadassa del públic.

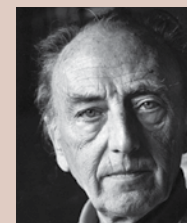
**Amb:** Enric Casasses i Núria Martínez-Vernis

**Organitza:** Centre d'Art Maristany

21 h

Escola de Música Victòria dels Àngels  
Pl. de Victòria dels Àngels, 2

### L'arbre de foc, concert-recital. Cicle de cançons de Manuel García Morante, a partir de poemes d'Agustí Bartra



Concert de Manuel García Morante i Eulàlia Ara. En aquesta ocasió, el Mestre García Morante ha posat la seva especial sensibilitat per a la poesia al servei de musicar poemes del llibre *L'arbre de foc*, d'Agustí Bartra. El veterà compositor i intèrpret acompanya al piano la soprano Eulàlia Ara. Com a pròleg del concert, el crític D. Sam Abrams comenta els poemes de Bartra que han servit de base per al cicle de vuit cançons.

**Presenta:** D. Sam Abrams

**Amb:** Manuel García Morante, compositor i pianista Eulàlia Ara, soprano

## Diumenge 16 d'octubre

11 h

Casa de Cultura  
C. de Castellví, 8

### De poetes, cançonetes



La Mireia i el Toni duen a sobre tot el que cal per passar una bona estona: una guitarra plena de cançons, ganes de cantar i, el més important, una maleta màgica plena de poesia: Lola Casas, Joana Raspall, Miquel Martí i Pol, Pere Quart, Francesc Pujols, Marc Granell...

**Amb:** Toni Xuclà, guitarra i veu Mireia Zamora, veu

**Espectacle familiar. Recomanat a partir de 3 anys. Durada: 50 minuts**

12.30 h

Celler Cooperatiu  
C. de Sant Medir, 24

### D'un mateix mar



La Mediterrània, sempre a flor de llavis en la veu de Josep Tero: dotze dones poetes d'un mateix mar. D'Ànita de Tegea a Maria-Mercè Marçal: 2500 anys de poesia amb Caterina Albert, Clementina Arderiu, Maria Àngels Anglada, Núria Albó, Marta Pessarrodona, Rosa Font, Núria Esponellà, Anna Almazan.

**Amb:** Josep Tero, veu i guitarra Ferran Martínez, piano i acordió Juan Aguilar, violí i mandola

## Diumenge 16 d'octubre

18 h

Teatre-Auditori

Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### ACTE INAUGURAL: ART



Art és un espectacle que combina diferents disciplines artístiques, concebut per Manel Camp per commemorar la mort de Lluïl: un cosmos complex, en el qual el tres juga un paper protagonista. L'Art de Lluïl, el mètode combinatori amb el qual pretenia convertir els infidels, en l'etapa ternària es basa en nou definicions: Bondat, Grandesa, Eternitat, Poder, Saviesa, Voluntat, Virtut, Veritat i Glòria que, set segles després, esdevenen temes musicals per enaltir el místic medieval.

**Amb:** Manel Camp Quartet: Matthew Simon, Horacio Fumero, Lluïl Ribalta i Manel Camp. Joan Crosas, veu i interpretació dramàtica Manolo Alcántara, creació acrobàtica

**Col·labora:** 

21 h

Cafè Auditori

Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### Montserrat Abelló: «Tot sembla tan senzill»



«Tot sembla tan senzill» sorgeix de l'admiració i l'amor que la cantant Celeste Alías sent per Montserrat Abelló. Alías ha continuat teixint música i poemes, i ha acabat creant un espectacle lluminós i emotiu en què la paraula d'Abelló pren nous matisos i reflexos i la música s'amara d'aquesta poesia.

**Amb:** Celeste Alías, veu  
Santi Careta, guitarra  
David Mengual, contrabaix  
Oriol Roca, bateria

**Organitza:** 

## Dilluns 17 d'octubre

19.30 h

Llibreria Alexandria

C. de Villà, 10

### Duet de poesia amb Emília Rovira i Joan Margarit



21 h

Biblioteca Central Gabriel Ferrater

Av. del Pla del Vinyet, 40

### Ferrater a la Ferrater



Gabriel Ferrater es farà present a la biblioteca que porta el seu nom. Es presentaran les bases del 15è premi de poesia Sant Cugat a la memòria de Gabriel Ferrater. Sentirem els poemes de l'última guanyadora, Eva Baltasar i, per últim, Sílvia Bel posarà veu a les paraules del poeta, acompanyades de la música d'Artur Regada.

**Presenta:** Joan Tres

**Amb:** Eva Baltasar, poeta  
Sílvia Bel, intèrpret  
Artur Regada, contrabaix i guitarra

## Dimarts 18 d'octubre

11 h

Teatre-Auditori

Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### Montserrat Roig: Paraules d'avui



A través del pensament de Montserrat Roig podem, encara ara, cercar de comprendre i dialogar amb els grans i petits esdeveniments que vertebraran el nostre dia a dia. És per això que els mots escrits ahir esdevinguin «Pessics», actuals i imprescindibles. Amb aquest espectacle tenim l'ocasió de gaudir i fer nostre el pensament i les inquietuds d'una gran figura de les lletres del nostre país, com és Montserrat Roig, alhora que ofereix una oportunitat excepcional per a donar-la a conèixer a les noves generacions de joves que, de ben segur, s'han de sentir molt propers a ella.

**Amb:** Mariona Casanovas, actriu  
Emili Cuenca, músic

**Dramatúrgia:** Maria Manau i Frederic Roda

**Acte per a alumnes de secundària**

19 h

Cafè Auditori

Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### Espai poètic: Jordi Bosch diu Pere Quart



Amb motiu del 30è aniversari de la mort de Pere Quart, l'actor Jordi Bosch ha seleccionat la millor tria del poeta Joan Oliver (1899-1986).

**Amb:** Jordi Bosch, actor  
Xavier Bosch, guitarra

21 h

Teatre-Auditori

Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### Santíssims poetes! Poesia contemporània i música de Carles Santos

De tots els nostres artistes, segurament és Carles Santos el més inclassificable i, també, polifacètic. Si bé s'ha guanyat a pols ser un dels nostres compositors més internacionals, no oblidem el seu treball *Voice Tracks* (Nova York, 1981), considerat una de les grans culminacions de la poesia sonora. Aquest còctel imprevisible anirà acompanyat de les veus de tres dels nostres grans poetes: Francesc Parcerisas, Marta Pessarrodona i Ester Xargay, que llegiran els seus versos acompanyats dels visuals d'Àlex Pallí.

**Música:** Carles Santos

**Amb:** Francesc Parcerisas, Marta Pessarrodona, Ester Xargay i Carles Santos

**Visuals:** Àlex Pallí

**Direcció:** Àngels Gregori

Preu  
10 €

## Dimecres 19 d'octubre

19.30 h

Llibreria Paideia  
C. de Santa Maria, 12

### Duet de poesia amb Bel Granya i Margarita Ballester



21 h

Cafè Auditori  
Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### Joan Dausà. Entre poemes i cançons



Enmig d'un període de descans, Joan Dausà juga a dir textos i poemes d'autors que admira com Joan Margarit, Caterina Albert, Feliu Formosa, Joana Raspall o Miquel Martí i Pol i els acompanya d'alguna cançó pròpia i d'alguna versió d'aquelles que només canta quan està sol a casa. Un espectacle íntim i petit pensat per a ser viscut de ben a prop.

**Amb:** Joan Dausà

## Dijous 20 d'octubre

17 h

Hotel Sant Cugat  
C. de Cèsar Martinell, 2

### Trobada de programadors de festivals de poesia i certàmens literaris

**Transversal**  
Xarxa d'activitats culturals

Aquest encontre anual de professionals i directores de festivals pretén establir dinàmiques de contacte i intercanvi per afavorir la xarxa i vitalitat del mapa de certàmens poètics. La trobada és un espai de diàleg on també es posen de manifest les notícies i novetats previstes per al proper curs, com ara homenatges i commemoracions, celebracions literàries, etc. Enguany, per primera vegada s'incorpora a la trobada, la Xarxa d'activitats culturals, Transversal.

19 h

Cafè Auditori  
Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### L'amor fora de mapa



Un viatge literari, musical i emocional, seguint la ruta marcada per *L'amor fora de mapa*, l'última obra de Roc Casagran. Una novella sobre la bellesa i l'angoixa, l'atracció i la prohibició, l'autenticitat i el desconcert. Un mapa dibuixat amb els sentiments fragmentats de tres ànimes d'uns trenta-i-pocs anys que tracten de sobreviure envoltats en les incerteses i les crisis que minen els temps actuals.

**Amb:** Mireia Vives, veu  
Borja Penalba, guitarres, veu i harmònica  
Roc Casagran, rapsòdia  
Lluís Cartes, bateria, percussions, teclats,  
guitarra i cors

Preu  
6€

21 h

Teatre-Auditori Sant Cugat  
Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### Nit de poesia

El 16è Festival té lloc en la confluència agosarada de la paraula escrita amb la veu, la música, la dansa i la interpretació, per fer-nos avinent una poesia sentida, quan la paraula reclama la seva corporalitat. Aquesta Nit de poesia ens demana amatents posar tots els sentits a favor de la paraula en diàleg, per tal d'afavorir l'encontre inesperat que faci que el conegut i l'inconegut diguin d'una altra manera.

**Direcció:** Pau Carrió

**Poetes:** Víctor Sunyol, Mireia Vidal-Conte, Marc Granell, Biel Mesquida, Gemma Gorga, Jordi Llavina, Vinyet Panyella, Blanca-Llum Vidal

**Producció:** Isabel Vicente i Maria Permanyer

**Direcció literària:** Meri Torras

**Música:** Clara Peya **Cantaor:** Pere Martínez

**Coreografies i dansa:** Laia Santanach

i Cos de Dansa Esbart Sant Cugat

**Interpretació teatral:** Tallers de Teatre Sílvia Servan

## Divendres 21 d'octubre

16.30 h

Museu de Sant Cugat  
Pl. de l'Om, 1

### Trobada de traductors

**UAB**  
Universitat Autònoma  
de Barcelona

L'any 1968 el Monestir de Sant Cugat va acollir les primeres classes de Filosofia i Lletres de la UAB. Enguany, i des de la Càtedra Jordi Arbonès de la Facultat de Traducció i Interpretació, programem una lectura de poesia catalana i estrangera a càrrec dels mateixos traductors: el primer pont humà i literari entre les cultures. La lectura s'iniciarà amb textos de Gabriel Ferrater en català i en la versió anglesa firmada per Arthur Terry.

18 h

Celler Cooperatiu  
C. de Sant Medir, 24

### Cos a cos



El *Llibre d'Amic i Amat* de Ramon Llull és l'eix d'un recital puntejat per cançons tradicionals i anònimes que tenen l'amor al centre. Un espectacle íntim i vital que entrellaça els pensaments d'aquesta obra mística amb les *Perles* de Verdaguier, que va posar en vers els càntics de Llull, i amb els poemes breus que Joan Vinyoli va compondre a *Llibre d'amic. Cos a cos*, peça d'orfebreria poètica, contextualitza les obres amb pinzellades biogràfiques i literàries de Llull i del Verdaguier que va recloure's a Valldemossa per escriure les *Perles*.

**Amb:** Carme Callol, Biel Mesquida i Pepa López

19.30 h

Celler Cooperatiu  
C. de Sant Medir, 24

### Duet de poesia amb Víctor Obiols i Rosa Porter



**Col·labora:** El Cellar de Llibres

**21 h**

Casa de Cultura  
C. de Castellví, 8

**AMOR. Arrels, branques i fulles**

Un recorregut d'amor des de les arrels dels nostres poetes, passant per les branques de totes les maneres de dir de la nostra llengua fins a les fulles que els fan volar enllà de tot. Entrellaçant cançons que prenen la poesia com a material de partida, i poemes sobre bases musicals, tracem un camí que ens duu a fer parada en l'obra d'uns quants poetes estimats i d'unes quantes poetes estimades. I aquest camí és fet d'amor, perquè l'amor mou el sol i les estrelles i tot.

**Amb:** Heura Gaya, percussió petita i veu Meritxell Gené, guitarra, acordió i veu Meritxell Cucurella-Jorba, veu Txabi Àbrego, guitarres

**Dissabte 22 d'octubre****12 h**

Pati de Llibres  
C. de Xerri, 22

**Del bressol a la lluna**

Una aproximació a la poesia pensada per a nadons, de 0 a 3 anys. Els primers contactes del nadó amb la literatura comencen amb la tradició oral, les cançons de bressol, les moixaines i la veu omnipresent de la mare. En cap altra etapa

de la vida estarem tan a prop de la poesia com en aquests moments: el llenguatge rítmic, les repeticions, especialment de les darreres síl·labes, les rimes, les cançons, la música de la nostra veu...

**Amb:** Miquel Desclot

**Activitat familiar. Recomanada fins a 3 anys**

**12 h**

Centre de Restauració de Béns  
Mobles de Catalunya  
C. d'Arnau Cadell, 30 - Valldoreix

**«El cor de 'les persones' és una mar, tot l'univers no l'ompliria»**

Breu passeig poètic de Verdagner a William Carlos Williams, a l'ombra restaurada dels Comtes-Reis catalans del segle XVI.

**Tria i lectura de poemes:** Marta Pessarrodona

**Organitza:**   Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura

**19.30 h**

La Galeria  
C. de Sant Jordi, 14

**Entre nosaltres:  
D. Sam Abrams i Pere Rovira**

Gairebé quaranta anys de trajectòria literària del poeta, memorialista, novel·lista, traductor i assagista establert a Lleida, Pere Rovira i Planas avalen una de les figures més rellevants de la nostra poesia. L'any 2006, va reunir i publicar la seva obra poètica (1979-2004), si bé la seva producció literària i les traduccions franceses han continuat mostrant una veu despulada d'impostures artístiques i nodrida per la vida que nodreix la poesia.

**Amb:** Pere Rovira i D. Sam Abrams

**21 h**

Cafè Auditori  
Pl. de Victòria dels Àngels, 1

**VA<sup>RECITAL</sup>  
Homenatge a Ventura Ametller**

VA<sup>RECITAL</sup> és un espectacle que combina música electrònica, projeccions audiovisuals i recital de poesia: versos i imatges d'un poeta del segle XX rellegits amb els llenguatges i els creadors del segle XXI. Els poetes participants recitaran poemes inèdits de l'escriptor i poeta surrealista Ventura Ametller (Pals, 1933 - Mataró, 2008). Es crearan en directe les melodies electròniques i els scratches de DJ Swet i Eloi Aymerich s'encarregarà de projectar en directe imatges i conceptes que acabaran de donar la noció d'espectacle escènic total.

**Poetes:** Eduard Sanahuja, Pau Sif i Odile Arqué  
**B.S.O i mescla en directe:** DJ Swet  
**Direcció literària:** Jaume C. Pons Alorda  
**Direcció artística i projeccions audiovisuals en directe:** Eloi Aymerich

**23 h**

Cafè Auditori  
Pl. de Victòria dels Àngels, 1

**DE RERUM HAC MOR  
Antihomentatge paraparemic  
a la negHACTivitat vitalista  
de Carles Hac Mor**

**Conductora:** Ester Xargay

**Amb:** Bikimel, Marta Darder, Ferran Garcia, Núria Isanda, Lluís Calvo, David Caño, Paulalba, Biel Barnils, David Ymbernon, Mercè Capdevila, Jordi Aligué, D. Sam Abrams, Maria Antònia Massanet, Catalina Girona, David Picó, Víctor bonetarbolí, Núria Martínez-Vernis, Maria Duran, Pau Gener, Enric Soler, Antoni Clapés, Víctor Sunyol, Àngels Gregori, entre d'altres. Presentació del llibre pòstum de Carles Hac Mor, *No ben bé* i projecció de fragments de l'entrevista a l'autor, encàrrec de la ILC, a Jordi Marrugat, Ester Xargay i Adolf Alcañiz.

**Diumenge 23 d'octubre****12 h**

Celler Cooperatiu  
C. de Sant Medir, 24

**El trànsit de la llum**

Repassem la trajectòria poètica de Pere Gimferrer, les vicissituds de la brillantor de la paraula en mans d'un mestre, la circulació entre la claror i la fosca d'una veu lúcida i obscura. A partir d'unes qüestions plantejades amb la curiositat de Josep Pedrals i amb l'acompanyament del violí del mestre Gerard Claret, concretarem les siluetes que s'entreveuen en la splendor que Gimferrer projecta.

**Presenta:** Laura Borràs

**Amb:** Pere Gimferrer, Josep Pedrals i Gerard Claret





### *Laberints de l'ànima*

I  
Solquen, la canoa, el rem, la pell de l'aigua,  
hi onegen les espurnes argentades de la llum.

II  
Escriu al terra noms i formes geomètriques:  
hi ressonen mirades que els dies s'han endut.

III  
L'esforç tenaç del gest contra el silenci  
perquè, del fang del temps, en neixin  
[transparències.

IV  
La humilitat de l'eina amuntegada  
que té la dignitat de tota la bellesa que  
[anuncia.

V  
Mans clivellades,  
antiga teranyina de tendreses  
des d'on el cant del tacte,  
des d'on la llàgrima.

VI  
Dibuixen a la roba figures ancestrals,  
camps esquinqats de ratlles,  
codis secrets des d'on els somnis parlen.

VII  
Teles esteses que s'eixuguen al Sol,  
ombres del desert dins nostre.

VIII  
Bateguen, tremolen els colors,  
s'entreteixeixen joiuosos  
en una dansa que se't torna íntima.

IX  
L'esforç tenaç dels peus mou el teler,  
la fusta treballada pel cisell  
trena onades de mars que s'allunyen.

X  
Amb el pinzell vesteixen  
la solitud, la casa dels records,  
els laberints de l'ànima.

**Carles Duarte i Montserrat**  
Poeta

## + POESIA

### Dijous 27 d'octubre

20 h

Sala 2 de la llibreria El Siglo Mercantic  
Av. de Rius i Taulet, 120

#### Lo matí de ma infantesa Literatura, música i cinematografia



Què hauria rodat Verdaguier, quan era una criatura, pels camins de Folgueroles, si hagués tingut una càmera? Potser una gota de rosada, premonició visual del mantell d'ermíni de les fades de *Camigó*? Potser un rossinyol alçant el vol, premonició de les elevacions purificadoras d'*Al cel*? Potser la mare cantaire, pedra foguera de tota la seva obra? Jordi Lara va explorar la cinematografia submergida latent en part de l'obra de Verdaguier i va rodar diferents imatges en els espais d'infantesa del poeta de Folgueroles, que van servir de material per a escriure el relat inèdit *Lo matí de ma infantesa*, on proposa una lectura/visionat alternada de les imatges i del relat de Jordi Lara a càrrec del mateix autor, amb una tercera interacció artística a càrrec del cantant i compositor Arnau Tordera. S'estableix, així, un diàleg a diferents nivells entre un escriptor i un músic que invoquen, mitjançant la paraula, la música i la imatge en moviment l'univers del Verdaguier més arrelat al paisatge: el Verdaguier infant.

**Amb:** Arnau Tordera i Jordi Lara

### Divendres 28 d'octubre

19 h

Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona  
Pl. d'Ausiàs March, 2

#### De Finlàndia a Kiribati, teologies poètiques d'un sol ús



Escoltarem Laia Carbonell, M. Antònia Massanet i Raquel Santanera recitar poemes dels seus darrers llibres, *Finlàndia*, *Kiribati* i *Teologia poètica d'un sol ús*, respectivament. Tres veus compromeses traçant recorreguts disruptius, tant geogràfics com de reflexió poètica, a través dels seus versos.

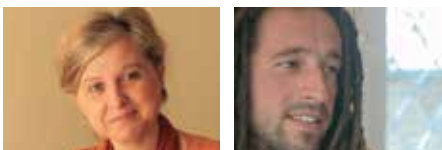
**Amb:** Laia Carbonell, M. Antònia Massanet i Raquel Santanera

### Dissabte 29 d'octubre

12 h

Dterra Galeria d'art  
Av. de Josep Anselm Clavé, 9

#### Mar i muntanya. Anna García Garay presenta Mercè Amat (A recer de les ventades) i Arnau Orobítg (Distàncies)



Un diàleg entre dos poetes, Mercè Amat (Barcelona) i Arnau Orobítg (Principat

d'Andorra), entre la mar i la muntanya, entre dues obres en què la contemplació interior i exterior és ben present, on la natura és l'instrument a través del qual el poeta representa i expressa el propi pensament.

**Amb:** Mercè Amat i Arnau Orobítg

**Coordina:** Anna García Garay

19 h

Casa de Cultura  
C. de Castellví, 8

#### Els joves diuen: #POESIA

La poesia ben dita, ben compresa, ben recitada, no és només en mans d'experts, sinó que, en aquest cas, permetem que els joves l'entenguin i la transmetin des de les seves emocions, des del seu intern més profund. Ells tenen molt a dir. I nosaltres molt a sentir. Un acte per sorprendre i emocionar a tot aquell qui estimi la poesia.

**Amb:** Grup d'alumnes adolescents dels Tallers de Teatre Sílvia Servan

**Direcció:** Marta Uxan

**Organitza:** Taller de Teatre Sílvia Servan

22 h

Casal TorreBlanca  
Av. del Pla del Vinyet, 81-85

#### Concert Llum de Llull



Cap de Turc és un grup de postfolk. Amb el seu nou treball, el llibre-disc *Llum de Llull*, el grup referma la intenció d'establir un diàleg entre tres expressions artístiques diferents: la literatura, el dibuix i la música. A partir d'una selecció de textos de Ramon Llull, el grup compon la música emprant instruments tradicionals de la Mediterrània i eines digitals.

**Amb:** Cap de Turc

Laia MaLo, veu i sintetizador

Txema González, santur persa, daf, bendir, grall de xeremies, bansuri, ximbomba, pandero, caxixis, sintetizador i cors

Jaume Reus, electrònica, flauta travessera i cors

### Divendres 4 de novembre

21 h

Casa de Cultura  
C. de Castellví, 8

#### Viatge poètic pel Magrib



Un tast de poesia àrab que ens transporta a la regió del Magrib. Sentirem les paraules dels poetes algerians Assia Djébar, Abd el Kader, Mohamed Dib, tunissians Al-Sabbi, Suf Abid, Ben Hamid, Muldi Zalila, marroquins, Saïd el Kadaoui Maoussaoui, Mohamed Ahmed Bennis, Tahar Ben Jelloun.

**Amb:** Mònica van Campen, veu

Aziz Khodari, veu i percussions

**Espectacle en català, castellà i cançons àrabs**

## Dissabte 5 de novembre

11 a 19 h

Pl. de l'Om i Pl. Augusta

### Teixim poesia



Un mosaic ciutadà on les pedres s'esdevenen poesia i el teixim un fet compartit que ens parla del dret a migrar. Teixim Poesia és fruit d'un procés d'intercanvi entre nenes, nens, joves i àvies de la ciutat, que es troben per compartir sabers i aprenentatges.

**Organitza:** Teixim la ciutat - Museus de Sant Cugat

18 h

Llar d'avis de la parròquia  
C. de Valldoreix, 9

### Tarda poètica amb Eduard Sanahuja



Recital i conversa amb el poeta, darrer premi dels Jocs Florals de la ciutat de Barcelona 2016.

**Organitza:** Llar d'avis de la parròquia

Taquilla  
inversa

19.30 h

Llibreria el Siglo del Mercantíc (sala petita)  
Av. de Rius i Taulet, 120

### El malabarista de paraules. Monòleg poètic per a ciutats amb metro



Un malabarista que fa malabars en un espai reduït: un tamboret. No hi ha risc de fer-se mal, perquè els seus malabars estan fets d'humor i paraula. Si no, on més sentiríeu això de «quina putada ser gira-sol i tenir *torticulis*»?

**Organitza:** Tallers de Teatre Sílvia Servan

22 h

Casal de Joves TorreBlanca  
Av. del Pla del Vinyet, 81-85

### Els arbres que m'estimo, amb La quota bastarda



Pots escoltar el CD  
a YouTube o Spotify

## Dissabte 12 de novembre

19 h

Centre d'art Maristany  
C. d'Àngel Guimerà, 2

### La vetlla dels noms

A partir del videopoema de Jordi Lara, conversa amb l'escultor Salvador Juanpere i el poeta Lluís Solà. Amb aquesta peça filmica, *La vetlla dels noms*, l'escriptor Jordi Lara inocula de ficció la realitat per trobar noves maneres de celebrar els misteris de la vida i l'art.

**Amb:** Salvador Juanpere, Lluís Solà i Jordi Lara  
**Imatge i edició:** Xef Vila  
**Producció:** Bubulina Films i Centre d'Art Maristany

Qui diu que la poesia catalana no es pot ballar? En aquest treball discogràfic Xavier Serrano posa dempeus tots els arbres que més s'estima; des de Josep Piera o Biel Mesquida fins a Laia Noguera, passant per Manuel Forcano. Amb una gran varietat d'estils musicals, des del pop fins a l'electro, Serrano i el seu grup posen el millor ritme a l'accent poètic català.

**Amb:** Jordi Segon, guitarra  
Èdgar Serrano, guitarra i teclat  
Xavier Serrano, veu, programacions i percussions

Espectacle coproduït pel Tocats de Lletra de Manresa i pel Festival nacional de poesia de Sant Cugat.



## Dilluns 7 de novembre

19.30 h

Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona  
Pl. d'Ausiàs March, 2

### Una paraula grega: poemes de Jaume Vidal Alcover



Espectacle poètic i musical entorn de l'obra de Jaume Vidal Alcover (1923-1991). Versos de *L'hora verda*, *El dolor de cada dia*, *Sonets a Eurídice*, *Le sacre du printemps*, *El fill pròdig*, *Sonets alexandrins...* Una perspectiva personal de la poètica intensa, alada i punyent d'una personalitat fascinant i injustament ignorada.

**Tria de poemes, recitació i cançons:** Odile Arqué  
**Guitarres i direcció musical:** Eduard Iniesta  
**Dramatúrgia:** Sebastià Portell

## Dilluns 14 de novembre

20 h

Biblioteca Central Gabriel Ferrater  
Av. del Pla del Vinyet, 40

### Montserrat Roig: Paraules d'avui

A través del pensament de Montserrat Roig podem, encara ara, cercar de comprendre i dialogar amb els grans i petits esdeveniments que vertebraren el nostre dia a dia. És per això que els mots escrits ahir esdevinguin «Pessics», actuals i imprescindibles. Amb aquest espectacle tenim l'ocasió de gaudir i fer nostre el pensament i les inquietuds d'una gran figura de les lletres del nostre país, com és Montserrat Roig, alhora que ofereix una oportunitat excepcional per a donar-la a conèixer a les noves generacions de joves.

**Amb:** Mariona Casanovas, actriu  
Emili Cuenca, músic  
**Dramatúrgia:** Maria Manau i Frederic Roda

## Dimarts 15 de novembre

19.30 h

Cafè Auditori  
Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### Espai poètic: Dolors Miquel



**Presenta:** Joan Tres

**Amb:** Dolors Miquel

## Dissabte 19 de novembre

12 h

Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona  
Pl. d'Ausiàs March, 2

### Homenatge a Montserrat Roig

Sant Cugat va ser una de les primeres poblacions catalanes en honorar l'escriptora. Era lògic, doncs, que la biblioteca que porta el nom d'una seva amiga, que encara l'enyora molt, situada ben a prop de l'avinguda mira-solenca Montserrat Roig, marqués l'aniversari de la seva mort. D'altres amigues seves, com Pilar Aymerich i Rosa Montero, també la recorden en aquest dia. Mentre que l'actriu Montse Guallar ens l'apropa amb la lectura d'alguns dels seus magnífics textos. I totes plegades (genèric intencionat) li retrem un homenatge floral en acabar l'acte. Montserrat Roig sempre serà viva entre nosaltres!

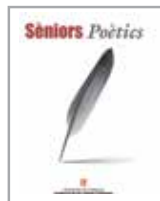
**Amb:** Marta Pessarrodona, Rosa Montero i Montse Guallar

## Dimarts 22 de novembre

19.30 h

Biblioteca de Volpelleres Miquel Batllori  
C. de Pau Muñoz, 3

### Sèniors poètics



*Sèniors poètics* recull un seguit d'articles de diferents poetes i crítics de diverses generacions que van aparèixer publicats ara fa un any a la premsa catalana, on reflexionaven sobre els seus referents sèniors. La Institució de les Lletres Catalanes ha impulsat l'edició d'aquest llibre, ampliant la nòmina d'autors i articulistes, oferint un volum singular de diàleg poètic intergeneracional.

**Amb:** Jaume C. Pons Alorda i Laura Borràs

## Dissabte 26 de novembre

18.30 h

Escola de Música Victòria dels Àngels  
Pl. Victòria dels Àngels, 2

### Música i poesia



## Dimecres 14 desembre

19 h

Cafè Auditori  
Pl. de Victòria dels Àngels, 1

### Presentació del llibre dels 15 anys del Festival Nacional de Poesia a Sant Cugat

**Amb:** Carmela Fortuny i Laura Borràs

**Edita:** Institució de les Lletres Catalanes

Els estudiants més menuts de l'Escola municipal de Música Victòria dels Àngels escoltaran i recitaran dites i poemes. Faran volar la seva imaginació, expressaran els sentiments que els produeixen i s'hi inspiraran. Experimentaran amb el so de la veu i els instruments per expressar amb música les vivències viscudes amb els textos poètics.

**Amb:** Alumnes de l'Escola

**Públic familiar. Aforament limitat**

## Dilluns 12 desembre

19 h

Biblioteca de Volpelleres Miquel Batllori  
C. de Pau Muñoz, 3

### Ramon Llull, conflicte, diàleg i creativitat, un passat que se'ns fa present



El medievalista i professor de la Universitat de Barcelona, Albert Soler, especialista en Ramon Llull, ens ofereix aquesta conferència per acostar-nos la figura d'aquest savi català.

**Amb:** Albert Soler (UB)

## Dijous 15 desembre

18 h

Biblioteca de Volpelleres Miquel Batllori  
C. de Pau Muñoz, 3

### El mestre Ramon i la màquina de pensar

Un copista medieval encarregat de copiar obres de Ramon Llull (inspirat en la figura històrica de Guillem Pagès, copista de Llull) desenvolupa un retaule narratiu i visual al voltant de diferents aspectes de la figura de Llull: figures literàries com l'Art i les faules, o els viatges i aventures en terres de musulmans, etc. Una recreació poètica amb una bona dosi de sentit de l'humor i de poesia.

**Amb:** Bernat Soler

**Places limitades. Recomanat a partir de 4 anys. Cal recollir invitacions 2 h abans de la sessió. Durada: 45 min.**



El Festival nacional de poesia s'adhereix a la commemoració de l'Any Lluïl.

## EXPOSICIONS

**De l'1 d'octubre  
al 13 de novembre**

Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona

### **El cel prim, de Berta Vallribera**

*El cel prim* és una exposició de fotografia literària, o de literatura fotogràfica, una transposició del llibre homònim de Berta Vallribera. Aquí recull una visió personal del món, l'autora presenta en aquesta exposició el seu entorn íntim i fa un repàs sobre totes les coses. Com si fos un inventari de dubtes, el diàleg entre text i imatges planteja les incerteses de la vida en els ulls d'una noia de disset anys.

**Producció:**



AJUNTAMENT D'ALELLA



**Del 5 d'octubre al 15 de novembre**

Biblioteca Central Gabriel Ferrater

### **El llenguatge del poeta, de Kim Manresa**



Exposició de fotografies de l'artista Kim Manresa fetes a Mali. La sèrie mostra com la càmera del fotògraf capta el llenguatge del poeta.

**Del 10 al 29 d'octubre**

Biblioteca de Volpelleres Miquel Batllori

### **GENERACIÓ (H)ORIGINAL**

GENERACIÓ (H)ORIGINAL és un projecte fotogràfic que retrata un grup de poetes que, durant els darrers 15 anys, ha transformat i revolucionat la poesia feta a casa nostra des del fons del bar (H)original del Raval de Barcelona. Alguns tan destacats com Francesc Garriga, Carles Hac Mor, Màrius Sampere, Enric Casasses, Josep Pedrals, Laia Martínez i Lopez o Lucia Pietrelli.

**Autors del projecte:**

Marta Huertas, fotògrafa

Dídac Rocher, idea i coordinació

**Produeix:** Institució de les Lletres Catalanes i Arts Santa Mònica

**Del 14 al 29 d'octubre**

Presentació: divendres 14 d'octubre, 19 h  
Library Living Lab - Biblioteca de Volpelleres Miquel Batllori

### **Brossa visual inèdit**



**Joan Brossa**  
**Habitable, 1970**  
**Sèrie Poemes habitables**

Presentació digital i interactiva de dos conjunts de llibres de poesia visual, les *Suites de poesia visual* del 1959 al 1969, i els *Poemes habitables* el 1970.

La Fundació Joan Brossa endega així una política de difusió virtual del seu arxiu, conservat al Centre de Documentació del MACBA. Joan Brossa sempre repetia que la poesia visual era, per a ell, «un servei a la comunicació». Fer-ho, amb els mitjans d'avui, és mantenir-nos fidels a la idea del poeta.

**Organitza:** Fundació Joan Brossa i Centre de Visió per Computador - UAB

**Del 15 al 30 d'octubre**

Centre d'Art Maristany

### **Aparador de poesies**

Aprofitant el passat de Maristany com a botiga de roba, farem servir els aparadors per convidar a artistes contemporanis vinculats al Centre que col·laborin escollint una poesia que no els deixi indiferents per enganxar-la al vidre i que pugui ser llegida des de fora.

**Del 15 al 30 d'octubre**

Centre d'Art Maristany

### **Intervenció de Mar Arza: 124 paraules sobre el nivell del blanc**

Partint d'un text breu d'Ortega y Gasset, l'artista Mar Arza presentarà una intervenció a l'espai polivalent d'una peça exclusiva per l'ocasió. Presentació de la peça a càrrec de l'artista, dissabte 15 d'octubre, a les 19 h.

**Del 15 d'octubre  
al 15 de desembre**

Biblioteca Central Gabriel Ferrater  
La Vitrina

### **Fred als ulls**



Aquest muntatge vol honorar l'obra d'Antònia Vicens, amb un recull de poemes visuals creats pel grup d'artistes de Firart.

**Comissària:** Carolina Camañes

**Del 2 al 19 de novembre**

Centre d'Art Maristany

### **La vetlla dels noms**

L'escultor Salvador Juanpere vetlla durant tota la nit la seva obra *Socle des formes*, que dorm en una plaça de Sant Cugat. És el retrobament entre el creador i l'obra en la soledat vigilant dels carrers buits. Però no estan sols. Al llarg de la nit reben visites inesperades, com la del poeta Lluís Solà, amb qui pledegen sobre mot i matèria. Amb aquesta peça filmica, *La vetlla dels noms*, l'escriptor Jordi Lara inocula de ficció la realitat per trobar noves maneres de celebrar els misteris de la vida i l'art.

**Imatge i edició:** Xef Vila

**Producció:** Bubulina Films  
i Centre d'Art Maristany

**Videoexposició. Passi cíclic**

## Del 21 de novembre al 17 de desembre

Biblioteca Central Gabriel Ferrater

### Quatre reflexions lul·lianes

Un grup de fotògrafs de l'Agrupació Fotogràfica de Catalunya ha decidit sumar-se a la commemoració de l'Any Lull, aportant les pròpies visions de la cosmovisió lul·liana. Utilitzant diferents tècniques i discursos narratius, cadascun dels artistes ha fet una aproximació fotogràfica a la vida i obra d'aquest infatigable lluitador per la defensa de la fe cristiana del segle XIII i XIV, intentant d'aquesta manera i amb una visió polièdrica acostar-lo a l'espectador.

**Fotografies de:** Teresa Gironés, Carme Ollé, Ei Point i Manel Simón

## Del 12 de desembre al 9 de gener

Biblioteca de Volpelleres Miquel Batllori

### La desmesurada vida de Ramon Lull

La *desmesurada vida de Ramon Lull* és una exposició de petit format creada amb motiu de l'Any Lull, en què es commemoren els 700 anys de la seu mort. La mostra combina dos elements: una publicació gratuïta on s'expliquen els fets més destacats de l'obra i vida de Lull i una estructura expositiva que mostra la importància de Lull en la posteritat i la seva connexió amb el món actual.

**Producció:** Institució de les Lletres Catalanes

## ADRECES I HORARIS

*Biblioteca Central Gabriel Ferrater*  
Av. del Pla del Vinyet, 40  
De dilluns a divendres, de 10 a 13.30 i de 17 a 21 h  
Dissabtes, d'11.30 a 14 i de 17 a 20.30 h

*Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona*  
Pl. d'Ausiàs March, 2  
De dilluns a divendres, de 16 a 21 h  
Dimarts i dimecres, d'11 a 14 h  
Dissabtes, de 10 a 14 h

*Biblioteca de Volpelleres Miquel Batllori*  
C. de Pau Muñoz i Castanyer, 3-5  
De dilluns a dimecres, de 16 a 21 h  
Dijous i divendres, d'11 a 14 i de 16 a 21 h  
Dissabtes, de 10 a 14 h

*Centre d'Art Maristany*  
C. d'Àngel Guimerà, 2  
De dilluns a divendres, de 10 a 13.30 i de 17 a 21 h  
Dissabtes, d'11.30 a 14 i de 17 a 20.30 h  
Diumenges, d'11 a 15 h

## + ACTIVITATS

### Tot po-e-si@ 2016

Aquesta activitat, organitzada pel Festival nacional de poesia a Sant Cugat, està adreçada a totes les persones que escriuen poesia i als potencials lectors, i s'ofereix en col·laboració amb el *Tot Sant Cugat* sota la mirada poètica d'Anna García Garay.

L'objectiu d'aquesta iniciativa és facilitar la difusió de poemes propis que, d'altra manera, són difícils de compartir, i que un públic més ampli en pugui gaudir. Enguany, la proposta de Tot Po-e-si-@ és difondre la poesia escrita per dones i fer ressò de diverses autores, així com recollir les vostres creacions poètiques inspirades en la seva obra. Tan sols cal que publiqueu les vostres creacions a la pàgina de Facebook del Tot Po-e-si-@ (Tot Poesia Sant Cugat), tot esmentant el poema o els versos de les autores en els quals us heu inspirat, com ara, per exemple:

#### Encara

*Tot sobra en aquest vers  
si no et retorna a casa.*

*Tan cert, ja ho veus: encara  
escriure és esperar-te.*

Mireia Calafell, *Tantes mudes*

*I li apuntà amb l'índex.  
I la mà es convertí en una pistola.  
I li disparà una paraula,  
només una,  
mortal,  
entre les celles.*

Antonina Canyelles, *La duna i la cascada*

Recordeu que els poemes han de ser de catorze versos com a màxim i han d'estar escrits en llengua catalana. Paral·lelament, enguany us convidem a compartir els vostres micropoemes a Twitter amb l'etiqueta #totpoesia2016.

Setmanalment es farà una tria d'entre tots els poemes rebuts per ambdós canals que serà publicada al *Tot Sant Cugat*. Els autors seleccionats rebran dues invitacions per a un dels espectacles del Festival. Les obres podran ésser presentades fins al diumenge 23 d'octubre a les 24h (però us recomanem que no espereu fins al final).

**Col·labora:** Anna García Garay i Manel Turon

**Amb el suport de:** TOT Sant Cugat

### Llibreries i biblioteques de Sant Cugat

A les llibreries Alexandria, El Cellar de Llibres, Paideia i Pati de Llibres, trobareu una àmplia exposició de publicacions de poesia.

Durant els dies del Festival, a les biblioteques de Sant Cugat –Central Gabriel Ferrater, Mira-sol Marta Pessarrodona i Volpelleres Miquel Batllori- hi haurà un racó poètic amb els llibres dels poetes convidats d'enguany.

### Llegim poesia

A l'Ateneu, el Racó de la llibreteria està dedicat a la poesia durant els dies que duri el Festival. Vine a triar i remenar pels prestatges plens de llibres de segona mà. La llibreteria et sorprendrà!

Ateneu Santcugatenc  
Av. de Gràcia, 16

## Poesia als Centres Educatius

### Baguls de poesia

Aquesta activitat poètica, duta a terme per Carme Serret, fa circular quatre baguls plens de llibres de poesia per les escoles de Sant Cugat. L'activitat es complementa amb la visita de l'escriptor Enric Larreula, autor d'*Animalari*, que treballa el llibre amb l'alumnat.

### Introduïm la poesia a l'escola Infantil i Primària

Es treballaran contes farcits de poemes, petites rimes i cançons. Tot això, ajudat d'un suport visual força atractiu per a l'infant. En un apartat interactiu, l'infant farà les seves pròpies rimes fins a la construcció visual d'un petit poema. Per acabar d'aprofundir en el tema, jugarem a endevinalles a fi de fomentar la participació activa de l'infant amb la poesia.

L'escola té l'opció d'escollir el poeta que vulgui treballar: Juguem amb Pere Quart (*Bestiari*) • Juguem amb Miquel Martí i Pol (*Per molts anys i Bon profit*) • Juguem amb Olga Xirinacs (*Marina i Cavall de mar*) • Juguem amb Joan Maragall (basat en la seva obra poètica) • Juguem amb Mercè Rodoreda (basat en un conte i els seus poemes) • Juguem amb Joana Raspall (basat en la seva obra poètica).

## Triangle

Els i les alumnes del taller d'expressió plàstica Triangle participen al Festival. La poesia és el punt de partida i inspiració per a la creació artística dels més menuts. Enguany podrem descobrir les instal·lacions del Taller Triangle per diferents aparadors de comerços de la ciutat. Treballs dels nens i nenes a partir del *Bestiari* de Pere Quart.

## Grup de lectura de poesia

El grup de lectura de poesia d'Òmnium Sant Cugat es reuneix habitualment el primer dimarts de cada mes a les 19.30 h a la seu d'Òmnium Sant Cugat. L'objectiu es fer la lectura d'un poemari guiada, o bé per un especialista o, quan és possible, pel mateix autor. D'aquesta manera obrim camins per a l'aprofundiment, comprensió i sobretot, fruïció dels seus poemes. Pel grup de lectura de poesia han passat ja grans poetes com Lluís Calvo, Francesc Garriga, M. Antònia Massanet, Màrius Sampere, Marc Romera, Josep M. Jaumà, Anna Gual, Jaume C. Pons Alorda, Eduard Sanahuja, Vicenç Llorca, entre molts altres. És una activitat gratuïta i oberta a tothom.

## Espai poètic

L'Espai Poètic és el lloc de trobada dels amants de la poesia, un lloc on compartir sense embuts les vostres dèries poètiques. Tots els tercers dimarts de cada mes, a les 19 h, al Cafè Auditori de Sant Cugat, s'hi organitzen activitats poètiques de tota mena; habitualment lectures de poesia a micro obert, on tothom pot participar-hi recitant el que més li plagui, o escoltant el poeta convidat per a l'ocasió. És una activitat gratuïta i oberta a tothom.

## FIRART

Durant els dies del Festival, FIRART serà l'encarregat de crear uns punts de llibre que es distribuïran a les llibreries de la ciutat.

## + INFORMACIÓ

Si voleu consultar el programa d'aquesta edició i d'edicions anteriors podeu fer-ho a: [www.lletrescatalanes.cat](http://www.lletrescatalanes.cat)

Totes les activitats són gratuïtes –si no s'indica el contrari– i de lliure accés fins a ocupar l'aforament fixat d'acord amb les característiques de cada espai.

Les entrades dels espectacles de pagament es poden adquirir a:

- [www.tasantcugat.cat](http://www.tasantcugat.cat)
- Taquilles del Teatre-Auditori
- Oficina de Turisme
- Hotel Sant Cugat
- Telèfon 93 589 12 68

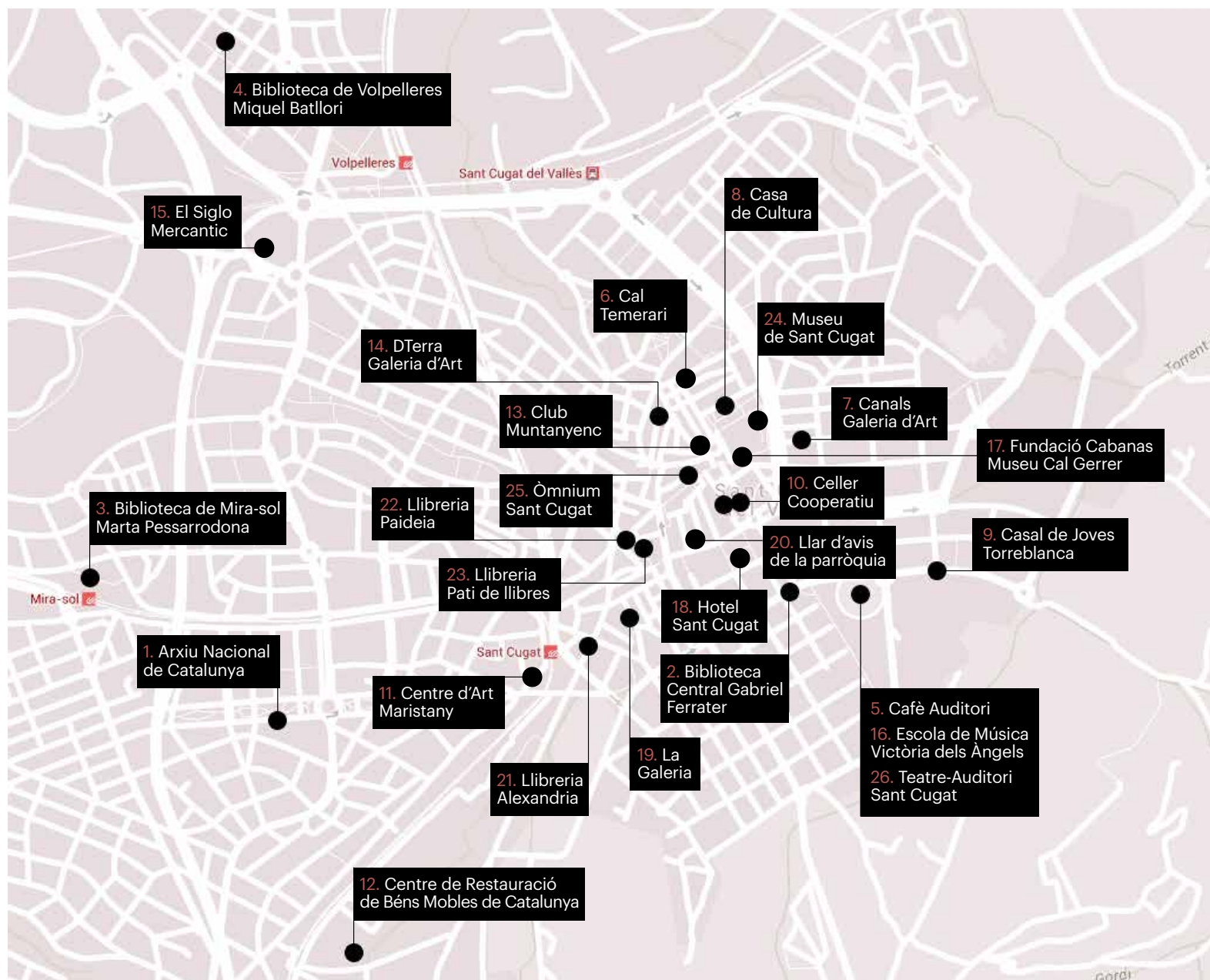
La programació del **16è Festival nacional de poesia a Sant Cugat** ha estat elaborada pels equips tècnics de la Institució de les Lletres Catalanes i del Teatre-Auditori Sant Cugat

**Coordinió:** Carolina Hernandez i Xavier Montoliu Pauli

**Fotografia portada:** Kim Manresa

**Disseny gràfic:** [kunstec.cat](http://kunstec.cat)

## ESPAIS DEL FESTIVAL



- 1. Arxiu Nacional de Catalunya**  
C. de Jaume I, s/n
- 2. Biblioteca Central Gabriel Ferrater**  
Av. del Pla del Vinyet, 40
- 3. Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona**  
Pl. d'Ausiàs March, 2
- 4. Biblioteca de Volpelleres Miquel Batllori**  
C. de Pau Muñoz, 3
- 5. Cafè Auditori**  
Pl. de Victòria dels Àngels, 1
- 6. Cal Temerari**  
C. de Sant Esteve, 11
- 7. Canals Galeria d'Art**  
C. de la Creu, 16
- 8. Casa de Cultura**  
C. de Castellví, 8
- 9. Casal de Joves Torreblanca**  
Av. del Pla del Vinyet, 81-85
- 10. Celler Cooperatiu**  
C. de Sant Medir, 24
- 11. Centre d'Art Maristany**  
C. d'Àngel Guimerà, 2
- 12. Centre de Restauració de Béns Mobles de Catalunya**  
C. d'Arnau Cadell, 30 – Valldoreix
- 13. Club Muntanyenc**  
C. de Sant Bartomeu, 11
- 14. DTerra Galeria d'Art**  
C. de Castellví, 8
- 15. El Siglo Mercantic**  
Av. Rius i Taulet, 120
- 16. Escola de Música Victòria dels Àngels**  
Pl. Victòria dels Àngels, 2
- 17. Fundació Cabanas-Museu Cal Gerrer**  
C. de Santiago Rusiñol, 60
- 18. Hotel Sant Cugat**  
C. de Cèsar Martinell, 2
- 19. La Galeria**  
C. de Sant Jordi, 14
- 20. Llar d'avis de la parròquia**  
C. de Valldoreix, 9
- 21. Llibreria Alexandria**  
C. de Villà, 10
- 22. Llibreria Paideia**  
C. de Santa Maria, 12
- 23. Llibreria Pati de llibres**  
C. de Xerric, 22
- 24. Museu de Sant Cugat**  
Pl. de l'Om, 1
- 25. Òmnium Sant Cugat**  
C. dels Marges, 31
- 26. Teatre-Auditori Sant Cugat**  
Pl. de Victòria dels Àngels, 1



Ajuntament  
de SantCugat



Generalitat de Catalunya  
Departament  
de Cultura

Organitza:



Amb el suport de:



Mitjans de comunicació:



Amb la col·laboració de:



[www.lletrescatalanes.cat](http://www.lletrescatalanes.cat)  
[www.tasantcugat.cat](http://www.tasantcugat.cat)  
[www.santcugat.cat](http://www.santcugat.cat)

+ Informació:

Oficina de Turisme: **936 759 952**

Segueix-nos a: **#FNP16 @lletres @lletresstc @bibliomil**



I també a [www.bibliomil.wordpress.com](http://www.bibliomil.wordpress.com)

